Kraków i Wrocław promują literaturę w Paryżu

2015-03-12

Najgorętsze nazwiska współczesnej polskiej literatury i jej najmocniejszych gatunków – kryminału, książki i ilustracji dziecięcej, dyskusje o dziedzictwie, sile i aktualności polskiej poezji, tradycji reportażu, teatru i filmu, warsztaty dla najmłodszych i rozmowy poruszające najistotniejsze problemy tożsamości dzisiejszej Polski, liczni rodzimi wydawcy prezentujący swoje najciekawsze publikacje – to tylko wybrane atrakcje stoiska Krakowa i Wrocławia, które czekać będą na gości prestiżowych Targów Książki w Paryżu.

Przypomnijmy, że miasta Kraków i Wrocław zostały zaproszone do pełnienia roli gości honorowych odbywających się w dniach 19 – 23 marca targów *Salon du livre de Paris.* Kraków – pierwsze słowiańskie Miasto Literatury UNESCO i Wrocław – Europejska Stolica Kultury oraz Światowa Stolica Książki UNESCO 2016, wspólnie z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Instytutem Książki zaakcentują na tym najstarszym i największym wydarzeniu ekspozycyjnym świata frankofońskiego swoje znaczenie na kulturalnej mapie Europy.

Promocja polskiej kultury i wzajemna wymiana doświadczeń, to najważniejsze cele obecności Krakowa na paryskich Targach Książki – mówi Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. *Zależy nam nie tylko na wspaniałej prezentacji bogactwa kulturowego Polski i Krakowa, ale chcemy również zaprosić uczestników do dyskusji, czemu służy znakomicie przygotowany program spotkań z polskimi twórcami. Jesteśmy dumni, że będziemy mogli zaprezentować dokonania krakowskich wydawców i udoskonalać program promocji czytelnictwa dzięki spotkaniu z francuskimi księgarzami.*

Program prezentacji Krakowa i Wrocławia będzie niezwykle bogaty – przy polskim stoisku odbędą się 34 spotkania z czołowymi przedstawicielami polskiej literatury i poezji, jak również filmu, reportażu czy przekładu. Wszystkie spotkania prowadzone w języku polskim będą przekładane na język francuski, a na samym stoisku zainteresowani będą mogli otrzymać pełen pakiet informacji o obu miastach.

Polskie stoisko stanie się miejscem wielu niezwykłych spotkań i zaskakujących dyskusji: Olga Tokarczuk porozmawia z Erikiem-Emmanuelem Schmittem o cienkiej granicy między fabułą a historią, Mariusz Szczygieł wraz z Wojciechem Tochmanem spróbują odpowiedzieć na pytanie o granice cenzury, Roman Polański opowie o relacji literatury z filmem, Marek Krajewski i Zygmunt Miłoszewski zdradzą tajniki sztuki tworzenia polskiego kryminału, a znakomite ilustratorki i ilustratorzy – Iwona Chmielewska, Joanna Concejo i Jérémie Dres zastanowią się, czy i jak opowiadać o wojnie najmłodszym. Goście targów poznają bliżej sylwetki takich polskich ikon jak Jerzy Grotowski, Brunon Schulz, Tadeusz Kantor, Sławomir Mrożek, polscy Nobliści i… Thorgal.

Jednym z najważniejszych elementów polskiej prezentacji na targach będzie obecność kilkunastu wydawców z obu miast.Swoje książki zaprezentuje aż 10 wydawnictw z Krakowa i Małopolski: BOSZ, Karakter, Lokator, Polish Rights, MCK, Universitas, Ha!art, MOCAK, Dodoeditor, Wydawnictwo SQN,Wydawnictwo Literackie, ZNAK, A5 i Znak Emotikon. Każdy z wydawców będzie dysponował własną półką na jednym z regałów na stoisku Krakowa, gdzie wyeksponuje wybrane tytuły. Czytelnicy znajdą tam m.in. pięknie wydane kolaże Wisławy Szymborskiej, powstały na bazie *Sklepów*

cynamonowych Martwy sezon Jakuba Woynarowskiego, tomiki poezji Zbigniewa Herberta, Adama Zagajewskiego i Ryszarda Krynickiego, *Dziennik t.1* Sławomira Mrożka czy najnowsze książki min. Marka Krajewskiego, Filipa Springera, Georgesa Pereca i Małgorzaty Szejnert.

Oprócz tego na stoisku znajdzie się miejsce na ekspozycję reprezentacyjnych albumów prezentujących skarby literackiego Krakowa oraz najciekawsze i najprężniej działające instytucje kultury m.in. Muzeum Narodowe, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Cricotekę, MOCAK czy Muzeum Etnograficzne. Odwiedzający Targi poznają francuskie wydania dzieł i opracowania biograficzne najważniejszych polskich twórców: Stanisława Lema, Czesława Miłosza, Wisławy Szymborskiej, Sławomira Mrożka, Adama Zagajewskiego, Tadeusza Kantora, Brunona Schulza, Jerzego Grotowskiego, Wojciecha Hasa, Tymoteusza Karpowicza, Tadeusza Różewicza i Rafała Wojaczka.

Wszystkie prezentowane na stoisku książki, jak również zestaw najważniejszych polskich nowości wydawniczych i niemal kompletny zbiór tłumaczonej na język francuski literatury polskiej, będą dostępne w specjalnej księgarni targowej na polskim stoisku.

W czasie *Salon du livre* nie może zabraknąć miejsca na spotkania branżowe. 23 marca odbędzie się szereg paneli i dyskusji pomiędzy wydawcami polskimi i francuskimi dotyczących sejmowego projektu ustawy stałej ceny książki. Rynek książki we Francji uchodzi za najlepiej zorganizowany w Europie, a sama Francja może poszczycić się jednym z najlepszych wskaźników czytelnictwa. Wielu publicystów wiąże to z faktem funkcjonowania od 1981 tzw. Prawa Langa, na mocy którego wydawcy ustalają stałe ceny książek obowiązujące w dystrybucji. Pozwala to m.in. na zachowanie równowagi rynkowej między większymi a mniejszymi graczami na rynku księgarskim i wspieranie konkurencji jakościowej między wydawcami. Eksperci porównają doświadczenia obu krajów w stymulowaniu kulturotwórczej roli rynku książki.

Pełen program targów można znaleźć tutaj